

cecotec

TITANMILL 400 STEEL

Molinillo de café/ Coffee grinder



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	14
Istruzioni di sicurezza	18
Instruções de segurança	21
Veiligheidsvoorschriften	24
Instrukcja bezpieczeństwa	27
Bezpečnostní pokyny	31
Güvenlik talimatları	34
ÍNDICE	
1. Piezas y componentes	37
2. Antes de usar	37
3. Funcionamiento	38
4. Limpieza y mantenimiento	39
5. Resolución de problemas	40
6. Especificaciones técnicas	41
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	41
8. Garantía y SAT	42
9. Copyright	42
INDEX	
1. Parts and components	43
2. Before use	43
3. Operation	44
4. Cleaning and maintenance	45
5. Troubleshooting	46
6. Technical specifications	47
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	47
8. Technical support and warranty	48
9. Copyright	48
SOMMAIRE	
1. Pièces et composants	49
2. Avant utilisation	49
3. Fonctionnement	50
4. Nettoyage et entretien	51
5. Résolution de problèmes	52
6. Spécifications techniques	53
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	53
8. Garantie et SAV	54
9. Copyright	54
INHALT	
1. Teile und Komponenten	55
2. Vor dem Gebrauch	55
3. Bedienung	56
4. Reinigung und Wartung	57
5. Problembehebung	58
6. Technische Spezifikationen	59
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	60
8. Garantie und Kundendienst	60
9. Copyright	61
INDICE	
1. Parti e componenti	62
2. Prima dell'uso	62
3. Funzionamento	63
4. Pulizia e manutenzione	64
5. Risoluzione dei problemi	65

6. Specifiche tecniche	66
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	67
8. Garanzia e supporto tecnico	67
9. Copyright	67
ÍNDICE	
1. Peças e componentes	69
2. Antes de usar	69
3. Funcionamento	70
4. Limpeza e manutenção	71
5. Resolução de problemas	72
6. Especificações técnicas	73
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	73
8. Garantia e SAT	74
9. Copyright	74
INHOUD	
1. Onderdelen en componenten	75
2. Vóór gebruik	75
3. Werking	76
4. Schoonmaak en onderhoud	77
5. Probleemoplossing	78
6. Technische specificaties	79
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	79
8. Garantie en technische ondersteuning	80
9. Copyright	80
SPIS TREŚCI	
1. Części i komponenty	81
2. Przed użyciem	81
3. Funkcjonowanie	82
4. Czyszczenie i konserwacja	83
5. Rozwiązywanie problemów	84
6. Specyfikacja techniczna	85
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	85
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	86
9. Prawa autorskie	86
OBSAH	
1. Díly a součásti	87
2. Před použitím	87
3. Provoz	88
4. Čištění a údržba	89
5. Řešení problémů	90
6. Technické specifikace	91
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	91
8. Záruka a technický servis	91
9. Copyright	92
İÇİNDEKİLER	
1. Parçalar ve bileşenler	93
2. Kullanmadan önce	93
3. Cihazın kullanımı	94
4. Temizlik ve bakım	95
5. Sorun Giderme	96
6. Teknik bilgiler	97
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	97
8. Garanti ve Müşteri hizmetleri	98
9. Telif Hakları	98

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Este aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entienden los riesgos que entraña.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Cecotec, por nuestro servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- ADVERTENCIA: un mal uso o un uso

inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.

- Tenga cuidado al manipular las cuchillas del producto cuando lo vacíe y durante la limpieza.
- Las cuchillas del interior del producto están muy afiladas, manéjelas con cuidado.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso o lo esté limpiando, antes de desmontar o montar el producto. Deje que se enfríe completamente antes de montar o retirar cualquier pieza y/o proceder con su limpieza.
- Desconecte el aparato y desenchufe la alimentación antes de cambiar los accesorios o partes próximas que se mueven durante el uso.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable

toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.

- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- No utilice accesorios que no hayan sido proporcionados o recomendados por Cecotec ya que podrían dañar el producto o resultar en un riesgo.
- No conecte el dispositivo a la toma de corriente si no está montado de forma correcta y segura.
- No sobrepase la marca MAX.
- Este dispositivo solo sirve para moler granos de café. No lo utilice para moler cualquier otro tipo de alimento.
- Para evitar el sobrecalentamiento del motor, no utilice el sistema de muelas planas más de un minuto seguido.
- Deje descansar durante un minuto el dispositivo tras usarlo dos veces seguidas. No realice más de dos ciclos a la vez.
- No mueva el dispositivo cuando esté en marcha.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The device can be used by people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- The device is not intended to be used by children. Keep this device and its power cord out of their reach.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by Cecotec, our after-sales service, or similar qualified personnel to avoid risks.
- **WARNING:** incorrect or improper use can be dangerous for both the device and the user. Use the device only for the purposes described in this manual.

- Be careful with the blades when emptying and cleaning the product.
- The blades inside the product are very sharp, handle them carefully to avoid cuts.
- Unplug the device from the mains when not in use or when cleaning, before disassembling, or assembling the product. Allow it to cool down completely before attaching or removing parts and before cleaning the appliance.
- Switch off and unplug the device before changing accessories or related parts that move during use.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Never leave the device unattended during use.
- Do not use accessories not provided or suggested by Cecotec, as these could cause damage to the appliance or result in hazards.
- Do not connect the device to the power supply unless fully and safely assembled.
- Do not exceed the MAX mark.
- The device is only suitable for grinding coffee beans. Do not use it to grind any other type of food.
- To avoid overheating the motor, do not use the flat grindstone system for more than one minute at a time.
- Let the device rest for one minute after using it twice in succession. Do not perform more than two grinding cycles at a time.
- Do not move the device during operation.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Cecotec, par le Service Après-Vente ou par du

personnel qualifié pour éviter des dangers.

- **AVERTISSEMENT** : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.
- Faites bien attention lorsque vous manipulez les lames de l'appareil lorsqu'il est vidé et pendant le nettoyage.
- Les lames à l'intérieur du produit sont très aiguisées, manipulez-les avec soin.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou lors du nettoyage, avant de démonter ou d'assembler le produit. Laissez refroidir le produit avant d'assembler ou enlever une pièce quelconque, et/ou avant de le nettoyer.
- Éteignez et débranchez l'appareil avant de changer les accessoires ou les pièces qui bougent pendant le fonctionnement.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation.

Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas d'accessoires qui n'aient pas été fournis ou recommandés par Cecotec, ils pourraient abîmer l'appareil ou représenter un risque.
- Ne branchez pas l'appareil à la prise de courant s'il n'est pas monté correctement et en toute sécurité.
- Ne dépassez pas la marque « Max ».
- Cet appareil sert seulement à moudre des grains de café. Ne l'utilisez pas moudre autre type d'aliment.
- Afin d'éviter la surchauffe du moteur, essayez de ne pas utiliser le système de moules plates pendant plus d'une minute.
- Laissez reposer l'appareil pendant une minute après l'avoir utilisé deux fois de suite. Ne réalisez plus de deux cycles en même temps.

- Ne bougez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.

- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von Cecotec, unserem Kundendienst oder ähnlich

qualifiziertem Personal ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- **WARNUNG:** Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Klingen des Produkts beim Entleeren und bei der Reinigung.
- Die Klingen von der Innenseite des Produkts sind sehr scharf, hantieren Sie mit den Klingen vorsichtig.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen oder wenn Sie es reinigen, bevor Sie es zerlegen oder zusammenbauen. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile zusammenbauen oder entfernen und/oder mit der Reinigung fortfahren.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehöerteile oder in der Nähe befindliche Teile, die sich während des Betriebs bewegen, austauschen.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie ihn von scharfen Kanten und Wärmequellen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von Cecotec geliefert oder empfohlen wurde, da es das Produkt beschädigen oder eine Gefahr darstellen kann.
- Verbinden Sie das Gerät nicht mit der Steckdose, wenn dies nicht sicher und korrekt montiert wurde.
- Überschreiten Sie nicht die „Max“-Markierung.
- Dieses Gerät ist nur für Kaffeebohnen zum Mahlen bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Lebensmittel zum Zerkleinern.
- Um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden, darf das Flachrad-System nicht länger als eine Minute benutzt werden.
- Lassen Sie das Gerät eine Minute lang ausruhen, nachdem Sie es zweimal hintereinander benutzt haben. Nicht mehr als zweimal hintereinander benutzen.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es in Betrieb ist.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, deve essere sostituito da Cecotec, dal servizio di post vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.

- **ATTENZIONE:** un uso incorretto o improprio può mettere in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale.
- Prestare attenzione nel maneggiare le lame del prodotto durante lo svuotamento e la pulizia.
- Le lame all'interno del prodotto sono molto affilate. Maneggiarle con cura.
- Scollegare l'apparecchio presa di corrente quando non viene utilizzato o durante la pulizia, prima di smontarlo o montarlo. Lasciare raffreddare completamente prima di montare o rimuovere qualsiasi parte e/o procedere con la pulizia.
- Spegner e scollegare l'apparecchio prima di cambiare gli accessori o parti adiacenti che si muovono durante l'uso.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e da fonti di calore. Evitare che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il

cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.

- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non utilizzare accessori che non siano stati forniti o consigliati da Cecotec, poiché potrebbero danneggiare l'apparecchio o generare un rischio.
- Non collegare il dispositivo alla presa di corrente se non è montato correttamente e in modo sicuro.
- Non superare il livello MAX.
- Questo dispositivo è adatto solo alla macinazione di chicchi di caffè. Non utilizzarlo per macinare altri tipi di alimenti.
- Per evitare di surriscaldare il motore, non utilizzare il sistema a mole piatte per più di un minuto alla volta.
- Lasciare riposare l'apparecchio per un minuto dopo averlo utilizzato due volte di seguito. Non eseguire più di due cicli di macinazione alla volta.
- Non spostare l'apparecchio quando è in funzione.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pela Cecotec, pelo seu Serviço Pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.

- Aviso: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual.
- Tenha cuidado ao manejar as lâminas do produto durante a limpeza e quando o esvaziar.
- As lâminas do interior do produto estão muito afiadas, manuseie com cuidado.
- Desligue o aparelho e desconecte-o da corrente quando não estiver a ser utilizado ou durante a limpeza, antes de desmontar ou montar o produto. Deixe que arrefeça por completo antes de montar ou remover qualquer peça e/ou proceder com a limpeza do produto.
- Desligue o aparelho da tomada antes de mudar os acessórios ou as peças próximas que se deslocam durante a utilização.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo

toque em superfícies quentes. Não deixe que se aproxime o cabo do fogão ou da bancada de cozinha.

- Não deixe o aparelho sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Não utilize acessórios que não tenham sido proporcionados ou recomendados pela Cecotec, são de risco e poderão danificar o produto ou o utilizador.
- Não conecte o aparelho à corrente elétrica se não estiver montado de forma correta e segura.
- Não ultrapasse a marca MAX.
- Este dispositivo só serve para moer grãos de café. Não o utilize para moer outros tipos de alimentos.
- Para evitar o aquecimento excessivo do motor, não utilize o sistema de mós planas durante mais de um minuto consecutivo.
- Deixe descansar o dispositivo durante um minuto depois de o usar duas vezes seguidas. Não realize mais de dois ciclos de uma vez.
- Não mova o dispositivo quando estiver a funcionar.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees zorgvuldig de voorschriften voor het gebruik van het product. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door Cecotec, de klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te

voorkomen.

- **WAARSCHUWING:** onjuist of oneigenlijk gebruik kan zowel het toestel als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden.
- Wees voorzichtig met de messen van het product tijdens het legen en schoonmaken.
- De messen in het product zijn zeer scherp, ga er voorzichtig mee om.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als u het niet gebruikt of schoonmaakt, voordat u het product demonteert of monteert. Laat het volledig afkoelen voordat u onderdelen monteert of verwijderd en/of verder gaat met de reiniging.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires of nabijgelegen onderdelen die tijdens de werking bewegen, verwisselt.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet. Bescherm het tegen scherpe randen en

warmtebronnen. Zorg de kabel geen warme oppervlakken raakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec zijn geleverd of aanbevolen, omdat deze het product kunnen beschadigen of gevaar kunnen opleveren.
- Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact, als het niet correct en veilig is gemonteerd.
- Overschrijd de "MAX" markering niet.
- Dit apparaat is alleen geschikt om koffiebonen te malen. Gebruik het niet om andere voedingsmiddelen te malen.
- Om oververhitting van de motor te voorkomen, mag het slijpsysteem niet langer dan een minuut achtereen worden gebruikt.
- Laat het apparaat een minuut rusten nadat u het twee keer achter elkaar hebt gebruikt. Voer niet meer dan twee cycli per keer uit.
- Verplaats het apparaat niet als het in werking is.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez firmę Cecotec, nasz serwis posprzedażowy

lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.

- OSTRZEŻENIE: błędne lub niewłaściwe użytkowanie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami produktu podczas jego opróżniania i czyszczenia.
- Ostrza wewnątrz produktu są bardzo ostre, obchodź się z nimi ostrożnie.
- Odtłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używane, przed czyszczeniem oraz przed demontażem lub montażem produktu. Pozostaw urządzenie do całkowitego ostygnięcia przed montażem lub demontażem jakichkolwiek części i/lub czyszczeniem.
- Wyłącz urządzenie i odtłącz zasilanie przed wymianą akcesoriów lub części, które poruszają się podczas użytkowania.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz, że wtyczka jest uziemiona.

- Nie skręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól aby przewód zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Nie używaj akcesoriów, które nie zostały dostarczone lub nie są zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą uszkodzić produkt lub spowodować zagrożenie.
- Nie podłączaj urządzenia do gniazdka elektrycznego, jeśli nie jest prawidłowo i bezpiecznie zamontowane.
- Nie przekraczaj oznaczenia MAX.
- To urządzenie służy wyłącznie do mielenia ziaren kawy. Nie używaj go do mielenia innych rodzajów żywności.
- Aby uniknąć przegrzania silnika, nie używaj systemu płaskich ściernic bez przerwy dłużej niż przez jedną minutę.
- Po dwukrotnym użyciu urządzenia należy odczekać minutę. Nie należy wykonywać więcej niż dwóch cykli jednocześnie.

- Nie przenoś urządzenia, gdy jest uruchomione.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly dostatečně poučeny o bezpečném provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit společnost Cecotec, náš poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- VAROVÁNÍ: Nesprávné nebo nevhodné používání může představovat nebezpečí

pro zařízení i uživatele. Používejte tento spotřebič k účelům popsáným v tomto návodu.

- Při manipulaci s nožem výrobku při jeho vyprazdňování a čištění buďte opatrní.
- Nůž uvnitř výrobku je velmi ostrý, proto s ním zacházejte opatrně.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě, pokud ho nepoužíváte nebo pokud ho čistíte, před demontáží nebo montáží výrobku. Nechte ho zcela vychladnout před montáží nebo demontáží jakýchkoli dílů a/nebo čištěním.
- Před výměnou příslušenství nebo blízkých částí, které se během používání pohybují, spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku výrobku a že zástrčka je uzemněná.
- Nezkrucujte, neohýbejte, nenatahujte ani nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nenechte kabel vyset přes okraj pracovní plochy nebo kuchyňské desky.

- Nenechávejte výrobek bez dozoru během jeho provozu.
- Nepoužívejte příslušenství, které nebylo dodáno nebo doporučeno společností Cecotec, protože může dojít k poškození výrobku nebo k riziku.
- Nezapojujte zařízení do zásuvky, pokud není správně a bezpečně sestaveno.
- Nepřekračujte značku MAX.
- Toto zařízení je určeno pouze k mletí kávových zrn. Nepoužívejte ho k mletí jiných druhů potravin.
- Abyste zabránili přehřátí motoru, nepoužívejte systém plochých mlecích kamenů déle než jednu minutu v kuse.
- Nechte odpočinout zařízení po dobu jedné minuty poté, co jste jej dvakrát po sobě použili. Neprovádějte více než dva cykly najednou.
- Nehýbejte se zařízením, když je v provozu.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı, deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikelerin farkında oldukları takdirde kullanılabilir.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeyeceği yerlerde muhafaza ediniz.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Elektrik kablosu hasar görmüşse, muhtemel tehlikeleri önlemek için üretici, satış sonrası servis veya benzer şekilde yetkili personel tarafından değiştirilmelidir.
- DİKKAT: yanlış veya uygunsuz kullanım hem

cihazı hem de kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu cihazı bu kılavuzda açıklanan amaçlar için kullanın.

- Boşaltma ve temizlik sırasında ürünün bıçaklarını tutarken dikkatli olun.
- Ürünün içindeki bıçaklar çok keskindir, bu nedenle dikkatli kullanın.
- Kullanılmadığında veya temizlerken, ürünü sökmeden veya monte etmeden önce cihazın elektrik bağlantısını kesin. Herhangi bir parçayı takmadan veya çıkarmadan ve/veya temizlemeden önce tamamen soğumasını bekleyin.
- Kullanım sırasında hareket eden aksesuarları veya yakındaki parçaları değiştirmeden önce cihazı kapatın ve güç kaynağının fişini çekin.
- Elektrik voltajının ürün etiketinde belirtilen voltajla eşleştiğinden ve fişin topraklama özelliğine sahip olduğundan emin olun.
- Güç kablosunu bükmeyiniz, eğmeyiniz, germeyiniz veya hasar vermeyin. Sivri kenarlardan ve ısı kaynaklarından koruyun. Kablonun sıcak yüzeylere temas etmesine izin vermeyin. Kablonun çalışma yüzeyinin veya tezgâhın kenarından dışarı çıkmasına izin vermeyin.

- Çalışma sırasında ürünü gözetimsiz bırakmayın.
- Ürüne zarar verebileceğinden veya bir tehlikeye yol açabileceğinden Cecotec tarafından tedarik edilmeyen veya önerilmeyen aksesuarları kullanmayın.
- Doğru ve güvenli bir şekilde monte edilmemişse cihazı prize bağlamayın.
- MAX işaretini aşmayın.
- Bu cihaz sadece kahve çekirdeklerini öğütmek için uygundur. Başka tür gıdaları öğütmek için kullanmayın.
- Motorun aşırı ısınmasını önlemek için, düz öğütme taşı sistemini bir seferde bir dakikadan fazla kullanmayın.
- Arka arkaya iki kez kullandıktan sonra cihazı bir dakika dinlendirin. Bir seferde ikiden fazla döngü gerçekleştirmeyin.
- Çalışırken cihazı hareket ettirmeyin.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Tapa
2. Cuchillas
3. Interruptor
4. Recipiente de molido
5. Base del motor
6. Enchufe
7. Cable de alimentación extraíble

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Molinillo de café

3. FUNCIONAMIENTO

1. Conecte el cable de alimentación extraíble (7) en el enchufe del molinillo (6) situado en la parte posterior de la base del motor (5).
2. Retire la tapa (1). Introduzca los granos de café en el recipiente (4). El recipiente (4) tiene una capacidad máxima de 70 g de granos de café. Al llenarlo, no sobrepase el borde del recipiente (4).

ATENCIÓN: No utilice el molinillo de café para moler alimentos duros como nuez moscada, garbanzo secos, etc.

NOTA: También puede utilizar el molinillo de café para moler frutos secos, hierbas, semillas y determinados tipos de especias.

3. Enchufe el molinillo de café a una toma de corriente y gire la tapa (1) en el sentido de las agujas del reloj para ponerlo en marcha. El molinillo de café dejará de funcionar cuando gire la tapa (1) en el sentido contrario a las agujas del reloj. El grado de molienda o finura del café dependerá del tiempo de molido. Cuanto más tiempo mantenga las cuchillas girando, más fino será.

ATENCIÓN: El tiempo máximo de funcionamiento continuo es de un minuto. Pasado un minuto de funcionamiento continuo, deje que el molinillo de café se enfríe durante dos minutos entre usos. Habrá completado un ciclo de molienda. Si el molinillo de café funciona de forma continua durante 5 ciclos, déjelo reposar de 10 a 15 minutos para que se enfríe el motor y, a continuación, vuelva a ponerlo en funcionamiento. Este método permite prolongar la vida útil del producto.

NOTA: Muela los granos de café justo antes de prepararlo para que no

pierda sus propiedades. El café recién molido permite conservar todo su sabor y aroma.

4. Una vez finalizado el proceso de molienda, desenchufe el molinillo de café de la toma de corriente. Espere a que las cuchillas (2) se hayan detenido por completo antes de retirar la tapa. A continuación, retire la tapa (1) girándola en sentido contrario a las agujas del reloj. Vacíe el café molido en un recipiente o vaso adecuado.
5. Limpie el molinillo de café después de cada uso siguiendo las instrucciones del siguiente apartado «Limpieza y mantenimiento».

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiarlo, asegúrese de que el molinillo de café esté apagado, desconectado de la red eléctrica y que las cuchillas (2) no estén en movimiento.
- Lave la tapa (1) con agua tibia y jabón. A continuación, aclárela con agua limpia y séquela bien con un paño suave.
- Gire la tapa del molinillo (1) en el sentido contrario a las agujas del reloj para retirarla. Lávela con agua tibia y jabón. A continuación, aclárela con agua limpia y séquela bien con un paño suave.
- Limpie el recipiente (4) y las cuchillas (2) con un paño limpio. Las cuchillas están muy afiladas, tenga cuidado al manejarlas para evitar lesiones.

ATENCIÓN: Tenga mucho cuidado al limpiar las cuchillas (2), ya que están muy afiladas y podría cortarse.

- Utilice un paño seco o ligeramente humedecido para limpiar la base del motor (5). No la enjuague bajo el grifo ni la sumerja en

- agua u otros líquidos.
- No utilice diluyentes, disolventes o productos de limpieza abrasivos para limpiar el aparato.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Posible solución
El molinillo no funciona	No está enchufado	Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra.
	El motor está bloqueado	Limpie el molinillo y revise que no hay algún grano de café excesivamente duro que esté atascando las cuchillas de molienda.
Huele a quemado	El motor está bloqueado	Limpie el molinillo y revise que no hay algún grano de café excesivamente duro que esté atascando las ruedas de molienda. Deje reposar durante 15 minutos al dispositivo.

El café sale muy grueso	Ajuste la rueda de molienda a niveles más finos	Si desea resultados más finos incremente el tiempo de molido, pasados 30 segundos cuando vea que el café molido se queda en la paredes de la tapa, mueva ligeramente el molinillo para incorporar el café a las cuchillas de nuevo.
-------------------------	---	---

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 01475
Producto: Molinillo de café Titanmill 400 Steel
Voltaje: AC 220-240 V
Frecuencia: 50-60 Hz
Potencia: 200 W
Clase de protección contra descargas eléctricas: II

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil,

deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Lid
2. Blades
3. Switch
4. Grinding container
5. Motor base
6. Plug
7. Detachable power cable

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Coffee grinder

3. OPERATION

1. Plug the detachable power cable (7) into the grinder plug (6) at the back of the motor base (5).
2. Remove the lid (1). Insert the coffee beans into the container (4). The container (4) has a maximum capacity of 70 g of coffee beans. When filling, do not exceed its rim.

ATTENTION: do not use the coffee grinder to grind hard foods such as nutmeg, dried chickpeas, etc.

NOTE: you can also use the coffee grinder to grind nuts, herbs, seeds, and certain types of spices.

3. Plug the coffee grinder into a mains socket and turn the lid (1) clockwise to start it. The appliance will stop operating when you turn the lid (1) counterclockwise. The grinding level or coffee fineness will depend on the grinding time. The longer you keep the blades spinning, the finer the coffee will be.

ATTENTION: the maximum non-stop operating time is 1 minute. After one minute of continuous operation, allow the coffee grinder to cool down for two minutes between uses. It will have completed one grinding cycle. If the coffee grinder runs continuously for 5 cycles, let it stand for 10 to 15 minutes to allow the motor to cool down and then restart it. This method prolongs the shelf life of the appliance.

NOTE: grind the coffee beans just before brewing so that they do not lose their properties. Freshly ground coffee preserves all its flavour and aroma.

4. When the grinding process is finished, unplug the coffee grinder from the mains socket. Wait until the blades (2) have come to a complete stop before removing the lid. Then,

remove the lid (1) by turning it counterclockwise. Pour the ground coffee into a suitable container or cup.

5. Clean the coffee grinder after each use according to the instructions in the following section "Cleaning and maintenance".

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, make sure that the coffee grinder is switched off, disconnected from the mains and that the blades (2) are not moving.
- Wash the lid (1) with warm soapy water. Then rinse it with clean water and dry it well with a soft cloth.
- Turn the lid (1) counterclockwise to remove it. Wash it with warm water and soap. Then rinse it with clean water and dry it well with a soft cloth.
- Wipe the container (4) and blades (2) with a clean cloth. The blades are very sharp, be careful when handling them to avoid injury.

ATTENTION: be very careful when cleaning the blades (2), as they are very sharp, and you could cut yourself.

- Use a dry or slightly damp cloth to clean the motor base (5). Do not rinse it under the tap or immerse it in water or other liquids.
- Do not use thinners, solvents, or abrasive cleaning agents to clean the appliance.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The grinder does not work	It is not plugged in.	Plug the power cord into a grounded outlet.
	The motor is blocked.	Clean the grinder and check that there are no excessively hard coffee beans clogging the grinding blades.
Smells like burnt	The motor is blocked.	Clean the grinder and check that there are no excessively hard coffee beans clogging the grinding wheels. Allow the appliance to stand for 15 minutes.
Coffee comes out too thick	Adjust the grinding wheel to finer levels.	If you want finer results, increase the grinding time. After 30 seconds, when you see that the ground coffee remains on the walls of the lid, move the grinder slightly to incorporate the coffee into the blades again.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01475
Product: Titanmill 400 Steel coffee grinder
Voltage: AC 220-240 V
Frequency: 50-60 Hz
Power: 200 W
Protection class against electric shocks: II

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img.1

1. Couvercle
2. Lames
3. Interrupteur
4. Réservoir
5. Base du moteur
6. Prise de courant
7. Câble d'alimentation

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématisques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Moulin à café
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

1. Branchez le câble d'alimentation (7) dans la prise de l'appareil (6) à l'arrière de la base du moteur (5).
2. Retirez le couvercle (1). Placez les grains de café dans le réservoir (4). Le réservoir (4) a une capacité maximale de 70 g de grains de café. Lors du remplissage, ne dépassez pas le bord du réservoir (4).

ATTENTION : N'utilisez pas le moulin à café pour moulin des aliments durs tels que la noix de muscade, les pois chiches secs, etc.

NOTE : Vous pouvez également utiliser le moulin à café pour moulin des noix, des herbes, des graines et certains types d'épices.

3. Branchez le moulin à café sur une prise de courant et tournez le couvercle (1) dans le sens des aiguilles d'une montre pour le démarrer. Le moulin à café cessera de fonctionner lorsque vous tournerez le couvercle (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le degré de mouture ou de la finesse du café dépendra de la durée de la mouture. Plus les lames tournent longtemps, plus le café est fin.

ATTENTION : Le temps maximal de fonctionnement en continu est de 1 minute. Après une minute de fonctionnement continu, laissez le moulin à café refroidir pendant deux minutes entre chaque utilisation. Un cycle de mouture aura été effectué. Si le moulin à café fonctionne en continu pendant 5 cycles, laissez-le reposer pendant 10 à 15 minutes pour permettre au moteur de refroidir, puis redémarrez-le. Cette méthode permet de prolonger la durée de vie de l'appareil.

NOTE : Moulez les grains de café juste avant la préparation afin qu'ils ne perdent pas leurs propriétés. Le café fraîchement moulu conserve toute sa saveur et son arôme.

4. Une fois la mouture terminée, débranchez le moulin à café de la prise de courant. Attendez que les lames (2) s'arrêtent complètement avant de retirer le couvercle. Retirez ensuite le couvercle (1) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Videz le café moulu dans un récipient ou une tasse appropriés.
5. Nettoyez le moulin à café après chaque utilisation en suivant les instructions de la section suivante « Nettoyage et entretien ».

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que le moulin à café est éteint, débranché du réseau électrique et que les lames (2) ne sont pas en mouvement.
- Nettoyez le couvercle (1) avec de l'eau tiède et du liquide vaisselle. Rincez-le ensuite à l'eau claire et séchez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.
- Tournez le couvercle du moulin (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer. Nettoyez-le avec du liquide vaisselle et de l'eau tiède. Rincez-le ensuite à l'eau claire et séchez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.
- Nettoyez le réservoir (4) et les lames (2) à l'aide d'un chiffon propre. Les lames sont très tranchantes, faites attention lorsque vous les manipulez pour éviter de vous blesser.

ATTENTION : Faites très attention lorsque vous nettoyez les lames (2) car elles sont très tranchantes et vous risquez de vous couper.

- Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide pour nettoyer la base du moteur (5). Ne la rincez pas sous le robinet et ne l'immergez pas dans l'eau ou dans d'autres liquides.

- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Possible solution
Le moulin ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas branché	Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant avec connexion à terre.
	Le moteur est bloqué.	Nettoyez le moulin et vérifiez qu'aucun grain de café n'obstrue les lames de mouture.
Odeur de brûlé.	Le moteur est bloqué.	Nettoyez le moulin et vérifiez qu'aucun grain de café n'obstrue la roue de mouture. Laissez l'appareil reposer pendant 15 minutes.

Le café moulu est trop grossier.	Ajustez la roue à des niveaux de mouture plus fins.	Si vous souhaitez obtenir des résultats plus fins, augmentez le temps de mouture. Après 30 secondes, lorsque vous voyez que le café moulu reste sur les parois du couvercle, bougez légèrement le moulin pour le retirer des parois.
----------------------------------	---	--

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 01475
Produit : Moulin à café Titanmill 400 Steel
Voltage : AC 220-240 V
Fréquence : 50-60 Hz
Puissance : 200 W
Classe de protection contre les chocs électriques : II

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.
Produit fabriqué en Chine I Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés

séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales. Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Deckel
2. Klingen
3. Schalter
4. Mahlbehälter
5. Motorsockel
6. Steckdose
7. Abnehmbares Netzkabel

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Kaffeemühle

3. BEDIENUNG

1. Stecken Sie das abnehmbare Netzkabel (7) in die Steckdose (6) an der Rückseite des Motorsockels (5).
2. Entfernen Sie den Deckel (1). Geben Sie die Kaffeebohnen in den Mahlbehälter (4). Der Mahlbehälter (4) hat ein maximales Fassungsvermögen von 70 g Kaffeebohnen. Achten Sie beim Einfüllen darauf, dass der Rand des Mahlbehälters (4) nicht überschritten wird.

WARNUNG: Verwenden Sie die Kaffeemühle nicht zum Mahlen von harten Lebensmitteln wie Muskatnuss, getrockneten Kichererbsen usw.

HINWEIS: Sie können die Kaffeemühle auch zum Mahlen von Nüssen, Kräutern, Samen und bestimmten Arten von Gewürzen verwenden.

3. Schließen Sie die Kaffeemühle an eine Steckdose an und drehen Sie den Deckel (1) im Uhrzeigersinn, um sie zu starten. Die Kaffeemühle hört auf zu arbeiten, wenn Sie den Deckel (1) gegen den Uhrzeigersinn drehen. Der Mahlgrad oder die Feinheit des Kaffees hängt von der Mahldauer ab. Je länger Sie die Klingen drehen lassen, desto feiner wird der Kaffee.

WARNUNG: Die maximale Dauerbetriebszeit beträgt eine Minute. Lassen Sie die Kaffeemühle nach einer Minute Dauerbetrieb zwischen den Einsätzen zwei Minuten lang abkühlen. Sie haben dann einen Mahlvorgang abgeschlossen. Wenn die Kaffeemühle 5 Zyklen lang ununterbrochen läuft, lassen Sie sie 10-15 Minuten stehen, damit der Motor abkühlen kann, und starten Sie sie dann erneut. Diese Methode verlängert die Lebensdauer des Produkts.

HINWEIS: Mahlen Sie die Kaffeebohnen erst kurz vor dem Aufbrühen, damit sie ihre Eigenschaften nicht verlieren. Frisch gemahlener Kaffee

behält seinen vollen Geschmack und sein Aroma.

4. Ziehen Sie nach dem Mahlvorgang den Stecker der Kaffeemühle aus der Steckdose. Warten Sie mit dem Abnehmen des Deckels, bis die Klingen (2) zum Stillstand. Nehmen Sie dann den Deckel (1) ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Leeren Sie den gemahlene Kaffee in einen geeigneten Behälter oder eine Tasse.
5. Reinigen Sie die Kaffeemühle nach jedem Gebrauch gemäß den Anweisungen im folgenden Abschnitt «Reinigung und Wartung».

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass die Kaffeemühle ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist und dass sich die Klingen (2) nicht bewegen.
- Waschen Sie den Deckel (1) mit warmer Seifenlauge. Waschen Sie den Deckel (1) mit lauwarmem Wasser und Seife.
- Drehen Sie den Deckel der Kaffeemühle (1) gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen. Waschen Sie ihn in lauwarmem Wasser und mit Seife ab. Spülen Sie ihn dann mit klarem Wasser ab und trocknen Sie ihn gründlich mit einem weichen Tuch.
- Reinigen Sie den Mahlbehälter (4) und die Klingen (2) mit einem sauberen Tuch. Die Klingen sind sehr scharf, seien Sie vorsichtig beim Umgang mit ihnen, um Verletzungen zu vermeiden.

WARNUNG: Seien Sie beim Reinigen der Klingen (2) sehr vorsichtig, da sie sehr scharf sind und Sie sich daran schneiden könnten.

- Verwenden Sie ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch, um den Motorsockel (5) zu reinigen. Spülen Sie ihn nicht unter dem

- Wasserhahn ab und tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Verdünner, Lösungsmittel oder Scheuermittel.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Die Kaffeemühle funktioniert nicht	Es ist nicht eingesteckt	Schließen Sie das Netzkabel an eine geerdete Steckdose an.
	Den Motor ist blockiert.	Reinigen Sie das Mahlwerk und stellen Sie sicher, dass keine zu harten Kaffeebohnen das Klingenmahlwerk verstopfen.
Riecht verbrannt	Den Motor ist blockiert.	Reinigen Sie die Kaffeemühle und überprüfen Sie, ob die Mahlwerke nicht durch zu harte Kaffeebohnen verstopft sind. Lassen Sie das Gerät für 15 Minuten stehen.

Der Kaffee ist zu dickflüssig	Einstellen der Schleifscheibe auf feinere Stufen	Wenn Sie feinere Ergebnisse wünschen, erhöhen Sie die Mahldauer. Wenn Sie nach 30 Sekunden sehen, dass der gemahlene Kaffee an den Wänden des Deckels zurückbleibt, bewegen Sie das Mahlwerk leicht, um den Kaffee wieder in die Klingen einzuarbeiten.
-------------------------------	--	---

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 01475
Produkt: Kaffeemühle Titanmill 400 Steel
Spannung: AC 220-240 V
Frequenz: 50-60 Hz
Leistung: 200 W
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag: II

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu

einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

8. Coperchio
9. Lama
10. Interruttore
11. Contenitore
12. Base del motore
13. Spina
14. Cavo di alimentazione estraibile

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Macinacaffè

3. FUNZIONAMENTO

1. Inserire il cavo di alimentazione estraibile (7) nella presa del macinacaffè (6) sul retro della base del motore (5).
2. Rimuovere il coperchio (1). Introdurre i chicchi di caffè nel contenitore (4). Il contenitore (4) ha una capacità massima di 70 g di caffè in chicchi. Quando lo si riempie, non superare il bordo del contenitore (4).

ATTENZIONE: Non utilizzare il macinacaffè per macinare alimenti duri come noce moscata, ceci secchi, ecc.

NOTA: Il macinacaffè può essere utilizzato anche per macinare frutta secca, erbe, semi e alcuni tipi di spezie.

3. Collegare il macinacaffè alla presa di corrente e ruotare il coperchio (1) in senso orario per avviarlo. Il macinacaffè smette di funzionare quando si ruota il coperchio (1) in senso antiorario. Il grado di macinatura o la finezza del caffè dipendono dal tempo di macinatura. Più a lungo si fanno girare le lame, più fine sarà il risultato.

ATTENZIONE: Il tempo massimo di funzionamento continuo è di 1 minuto. Dopo un minuto di funzionamento continuo, lasciar raffreddare il macinacaffè per due minuti tra un utilizzo e l'altro. Avrà completato un ciclo di macinatura. Se il macinacaffè funziona ininterrottamente per 5 cicli, lasciarlo riposare per 10-15 minuti per consentire al motore di raffreddarsi e quindi riavviarlo. Questo metodo prolunga la durata di conservazione del prodotto.

NOTA: Macinare i chicchi di caffè poco prima dell'erogazione, in modo che non perdano le loro proprietà. Il caffè appena macinato conserva tutto il suo sapore e il suo aroma.

4. Al termine del processo di macinatura, scollegare il macinacaffè dalla presa di corrente. Prima di rimuovere il coperchio, attendere che le lame (2) si siano completamente fermate. Quindi rimuovere il coperchio (1) ruotandolo in senso antiorario. Versare il caffè macinato in un contenitore o in una tazza adatta.
5. Pulire il macinacaffè dopo ogni utilizzo seguendo le istruzioni riportate nella sezione "Pulizia e manutenzione".

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia, assicurarsi che il macinacaffè sia spento, scollegato dalla presa di corrente e che le lame (2) non siano in movimento.
- Lavare il coperchio (1) con acqua calda e sapone. Quindi risciacquare con acqua pulita e asciugare bene con un panno morbido.
- Ruotare il coperchio (1) in senso antiorario per rimuoverlo. Lavarlo con acqua calda e sapone. Quindi risciacquare con acqua pulita e asciugare bene con un panno morbido.
- Pulire il contenitore (4) e le lame (2) con un panno pulito. Le lame sono molto affilate, fare attenzione quando le si maneggia per evitare di farsi male.

ATTENZIONE: Fare molta attenzione quando si puliscono le lame (2), perché sono molto affilate e si rischia di tagliarsi.

- Utilizzare un panno asciutto o leggermente umido per pulire la base del motore (5). Non sciacquarla sotto il rubinetto e non immergerla in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare diluenti, solventi o detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il macinacaffè non funziona	L'apparecchio non è collegato alla corrente.	Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente con messa a terra.
	Il motore è bloccato.	Pulire il macinacaffè e verificare che i chicchi di caffè troppo duri non intasino le lame.
Odore di bruciato	Il motore è bloccato.	Pulire il macinacaffè e verificare che non vi siano chicchi di caffè troppo duri che intasano le lame. Lasciare riposare il macinacaffè per 15 minuti.

Il caffè esce troppo spesso	Impostare un livello più fine di macinatura	Se si desidera un risultato più fine, aumentare il tempo di macinatura; dopo 30 secondi, quando si nota che il caffè macinato rimane sulle pareti del coperchio, muovere leggermente il macinacaffè per incorporare nuovamente il caffè nelle lame.
-----------------------------	---	---

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01475
Prodotto: Macinacaffè Titanmill 400 Steel
Tensione: AC 220-240 V
Frequenza: 50-60 Hz
Potenza: 200 W
Classe di protezione contro le scosse elettriche: II

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali. Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente. Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato. Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il

contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Tampa
2. Lâminas
3. Interruptor
4. Depósito
5. Base do motor
6. Ficha
7. Cabo de alimentação amovível

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Moinho de café

3. FUNCIONAMENTO

1. Ligue o cabo de alimentação amovível (7) à tomada do moinho (6) na parte de trás da base do motor (5).
2. Retire a tampa (1). Coloque os grãos de café no depósito (4). O depósito (4) tem uma capacidade máxima de 70 g de café em grão. Ao encher, não ultrapasse o bordo do depósito (4).

ATENÇÃO: Não utilize o moinho de café para moer alimentos duros como a noz-moscada, o grão-de-bico seco, etc.

NOTA: Também pode utilizar o moinho de café para moer nozes, ervas, sementes e certos tipos de especiarias.

3. Ligue o moinho de café a uma tomada de corrente e rode a tampa (1) no sentido dos ponteiros do relógio para o pôr a funcionar. O moinho de café deixa de funcionar quando se roda a tampa (1) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. O grau de moagem ou a finura do café dependerá do tempo de moagem. Quanto mais tempo mantiver as lâminas a rodar, mais fino será o produto.

ATENÇÃO: O tempo máximo de funcionamento contínuo é de um minuto. Após um minuto de funcionamento contínuo, deixe o moinho de café arrefecer durante dois minutos entre utilizações. Terá completado um ciclo de moagem. Se o moinho de café funcionar continuamente durante 5 ciclos, deixe-o em repouso durante 10 a 15 minutos para permitir que o motor arrefeça e depois volte a ligá-lo. Este método prolonga a vida útil do produto.

NOTA: Moa os grãos de café imediatamente antes de os preparar para que não percam as suas propriedades. O café acabado de moer conserva todo o seu sabor e aroma.

4. Quando o processo de moagem estiver terminado, desligue o moinho de café da tomada elétrica. Aguarde até que as lâminas (2) estejam completamente paradas antes de retirar a tampa. Em seguida, retire a tampa (1) rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Deite o café moído num recipiente ou numa chávena adequada.
5. Limpe o moinho de café após cada utilização, de acordo com as instruções da secção seguinte "Limpeza e manutenção".

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de proceder à limpeza, certifique-se de que o moinho de café está desligado, desconectado da rede elétrica e que as lâminas (2) não estão em movimento.
- Lave a tampa (1) com água morna e sabão. Em seguida, enxágüe-a com água limpa e seque-a bem com um pano macio.
- Rode a tampa do moinho (1) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para a retirar. Lave-a com sabão e água morna. Em seguida, enxágüe-a com água limpa e seque-a bem com um pano macio.
- Limpe o depósito (4) e as lâminas (2) com um pano limpo. As lâminas são muito afiadas, pelo que deve ter cuidado ao manuseá-las para evitar ferimentos.

ATENÇÃO: Tenha muito cuidado ao limpar as lâminas (2), pois são muito afiadas e pode cortar-se.

- Utilize um pano seco ou ligeiramente húmido para limpar a base do motor (5). Não a lave debaixo da torneira nem a mergulhe em água ou noutros líquidos.
- Não utilize diluentes, solventes ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o aparelho.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Possível solução
O moinho não funciona	Não está conectado á tomada	Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de corrente com ligação à terra.
	O motor está bloqueado	Limpe o moinho e verifique se não há grãos de café demasiado duros a obstruir as lâminas de moagem.
Cheira a queimado.	O motor está bloqueado	Limpe o moinho e verifique se não há grãos de café demasiado duros a obstruir a mó. Deixe o aparelho repousar durante 15 minutos.

O café sai demasiado grosso.	Ajuste o grau de moagem para um nível mais fino.	Se pretender resultados mais finos, aumente o tempo de moagem. Após 30 segundos, quando vir que o café moído permanece nas paredes da tampa, mova ligeiramente o moinho para incorporar novamente o café nas lâminas.
------------------------------	--	---

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 01475
Produto: Moinho de café Titanmill 400 Steel
Tensão: AC 220-240 V
Frequência: 50-60 Hz
Potência: 200 W
Classe de proteção contra choques elétricos: II

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.
Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/

baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Afdekking
2. Messen
3. Schakelaar
4. Maalvat
5. Motorbasis
6. Stekker
7. Verwijderbare voedingskabel

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR GEBRUIK

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er één ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Koffiemolen

3. WERKING

1. Steek het afneembare netsnoer (7) in de aansluiting (6) aan de achterkant van de motorvoet (5).
2. Verwijder het deksel (1). Doe de koffiebonen in de container (4). De container (4) heeft een maximale capaciteit van 70 g koffiebonen. Ga bij het vullen niet verder dan de rand van de container (4).

PAS OP: Gebruik de koffiemolen niet om harde voedingsmiddelen te malen, zoals nootmuskaat, gedroogde kikkererwten, enz.

OPMERKING: Je kunt de koffiemolen ook gebruiken om noten, kruiden, zaden en bepaalde soorten specerijen te malen.

3. Steek de stekker van de koffiemolen in het stopcontact en draai het deksel (1) rechtsom om hem te starten. De koffiemolen stopt met werken als je het deksel (1) tegen de klok in draait. De maalgraad of fijnheid van de koffie hangt af van de maalduur. Hoe langer je de messen laat draaien, hoe fijner het wordt.

PAS OP: De maximale continue werktijd is één minuut. Laat de koffiemolen na één minuut continu gebruik twee minuten afkoelen tussen het gebruik door. Het heeft dan één maalcyclus voltooid. Als de koffiemolen 5 cycli onafgebroken draait, laat hem dan 10 tot 15 minuten staan zodat de motor kan afkoelen en start hem dan opnieuw. Deze methode verlengt de houdbaarheid van het product.

OPMERKING: Maal de koffiebonen vlak voor het zetten zodat ze hun eigenschappen niet verliezen. Versgemalen koffie behoudt al zijn smaak en aroma.

4. Haal de stekker van de koffiemolen uit het stopcontact als het maalproces klaar is. Wacht tot de messen (2) volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u het deksel verwijdt. Verwijder vervolgens het deksel (1) door het tegen de klok in te draaien. Giet de gemalen koffie in een geschikt bakje of kopje.
5. Reinig de koffiemolen na elk gebruik volgens de instructies in het volgende hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat de koffiemolen is uitgeschakeld, losgekoppeld van het lichtnet en dat de messen (2) niet bewegen voordat u deze schoonmaakt.
- Was het deksel (1) met warm zeepwater. Spoel het daarna af met schoon water en droog het goed af met een zachte doek.
- Draai het deksel van de slijpmachine (1) tegen de klok in om het te verwijderen. Was het met zeep en warm water. Spoel het daarna af met schoon water en droog het goed af met een zachte doek.
- Veeg de kom (4) en messen (2) af met een schone doek. De messen zijn erg scherp, wees voorzichtig bij het hanteren om letsel te voorkomen.

PAS OP: Wees erg voorzichtig bij het schoonmaken van de messen (2), want ze zijn erg scherp en je zou jezelf kunnen snijden.

- Gebruik een droge of licht vochtige doek om de motorbasis (5) schoon te maken. Spoel het niet af onder de kraan en dompel het niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen verdunners, oplosmiddelen of schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken.

5. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De koffiemolen werkt niet	De stekker zit niet in het stopcontact	Steek de stekker in een geaard stopcontact.
	De motor is geblokkeerd	Maak de molen schoon en controleer of er geen te harde koffiebonen de maalbladen verstopen.
Ruikt verbrand	De motor is geblokkeerd	Maak de koffiemolen schoon en controleer of er geen te harde koffiebonen de maalschijven verstopen. Laat het apparaat 15 minuten staan.
De koffie is te dik	Stel de maalschijf fijner af	Als je fijnere resultaten wilt, verhoog dan de maalduur. Als je na 30 seconden ziet dat de gemalen koffie op de wanden van het deksel blijft liggen, beweeg de molen dan een beetje om de koffie weer in de messen op te nemen.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie van het product: 01475

Product: Koffiemolen Titanmill 400 Steel

Voltage: AC 220-240 V

Frequentie: 50-60 Hz

Vermogen: 200 W

Beschermingsklasse tegen elektrische schokken: II

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.
Geproduceerd in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de

plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Pokrywka
2. Ostrza
3. Przełącznik
4. Pojemnik na kawę mieloną
5. Podstawa silnika
6. Gniazdko
7. Odłączany przewód zasilający

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregośkolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania

- Młynek do kawy

3. FUNKCJONOWANIE

1. Podłącz odłączany przewód zasilający (7) do gniazda młynka (6) z tyłu podstawy silnika (5).
2. Zdejmij pokrywę (1). Wsyp ziarna kawy do pojemnika (4). Pojemnik (4) ma maksymalną pojemność 70 g ziaren kawy. Podczas napełniania nie przekraczaj krawędzi pojemnika (4).

UWAGA: Nie używaj młynka do kawy do mielenia twardych produktów, takich jak gałka muskatowa, suszona ciecierzka itp.

UWAGA: Młynka do kawy można również używać do mielenia orzechów, ziół, nasion i niektórych rodzajów przypraw.

3. Podłącz młynek do gniazdko zasilania i przekręć pokrywę (1) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby go uruchomić. Młynek do kawy przestanie działać po przekręceniu pokrywki (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Stopień zmielenia lub rozdrobnienia kawy zależy od czasu mielenia. Im dłużej ostrza będą się obracać, tym drobniejszy będzie uzyskany efekt.

UWAGA: Maksymalny czas ciągłej pracy to 1 minuta. Po minucie ciągłej pracy należy odczekać dwie minuty, aż młynek do kawy ostygnie. Zostanie zakończony jeden cykl mielenia. Jeśli młynek do kawy pracuje nieprzerwanie przez 5 cykli, odstaw go na 10 do 15 minut, aby silnik ostygł, a następnie można użyć go ponownie. Metoda ta wydłuża okres trwałości urządzenia.

UWAGA: Zmiel ziarna kawy tuż przed zaparzeniem, aby nie straciły swoich właściwości. Świeżo zmielona kawa zachowuje cały swój smak i aromat.

4. Po zakończeniu procesu mielenia odłącz młynek do kawy od gniazdko zasilania. Przed zdjęciem pokrywki poczekaj, aż ostrza (2) całkowicie się zatrzymają. Następnie zdejmij pokrywę (1) obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wsyp zmieloną kawę do odpowiedniego pojemnika lub filiżanki.
5. Po każdym użyciu należy wyczyścić młynek do kawy zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Czyszczenie i konserwacja”.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy upewnić się, że młynek do kawy jest wyłączony, odłączony od zasilania i że ostrza (2) nie poruszają się.
- Obróć pokrywę młynka (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zdjąć. Wymyj ją letnią wodą z detergentem. Następnie wypłucz ją czystą wodą i dobrze wysusz miękką ściereczką.
- Wytrzyj pojemnik (4) i ostrza (2) czystą ściereczką. Ostrza są bardzo ostre, dlatego należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z nimi, aby uniknąć obrażeń.

UWAGA: Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia ostrzy (2), ponieważ są one bardzo ostre i można się skaleczyć.

- Do czyszczenia podstawy silnika (5) należy używać suchej lub lekko wilgotnej ściereczki. Nie płucz jej pod kranem ani nie zanurzaj w wodzie lub innych płynach.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać rozcieńczalników, rozpuszczalników ani ściernych środków czyszczących.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Młynek nie działa	Nie jest podłączony	Podłącz przewód zasilający do uziemionego gniazdka elektrycznego.
	Silnik jest zablokowany	Wyczyść młynek i sprawdź, czy zbyt twarde ziarna kawy nie blokują ostrzy mielących.
Zapach spalenizny	Silnik jest zablokowany	Wyczyść młynek i sprawdź, czy zbyt twarde ziarna kawy nie blokują żarna. Odstaw urządzenie na 15 minut.
Kawa wychodzi zbyt gruba	Ustawić żarno na drobniejsze mielenie.	Jeśli chcesz uzyskać drobniejszą kawę zwiększ czas mielenia, a po 30 sekundach, gdy zauważysz, że zmielona kawa przykleja się do ścianek pokrywy, potrząśnij delikatnie młynkiem, aby przyklejona kawa spadła do miejsca mielenia.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 01475

Produkt: Młynek do kawy Titanmill 400 Steel

Napięcie: AC 220-240 V

Częstotliwość: 50-60 Hz

Moc: 200 W

Klasa ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym: II

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki

wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obrázek 1

1. Víko
2. Nůž
3. Přepínač
4. Nádobá na umletou kávu
5. Základna motoru
6. Zástrčka
7. Odnímatelný napájecí kabel

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- Mlýnek na kávu

3. PROVOZ

1. Zapojte odnímatelný napájecí kabel (7) do zástrčky mlýnku (6) v zadní části základny motoru (5).
2. Sejměte víko (1). Nasypte zrnkovou kávu do nádoby (4). Nádoba na umletou kávu (4) má maximální kapacitu 70 g kávových zrn. Při její plnění nepřesahujte okraj nádoby (4).

POZOR: Nepoužívejte mlýnek na kávu k mletí tvrdých potravin, jako je muškátový oříšek, sušená cizrna apod.

POZNÁMKA: Mlýnek na kávu můžete použít také k mletí ořechů, bylinek, semínek a některých druhů koření.

3. Zapojte mlýnek na kávu do síťové zásuvky a otočte víko (1) ve směru hodinových ručiček pro jeho spuštění. Mlýnek na kávu přestane pracovat, když otočíte víkem (1) proti směru hodinových ručiček. Stupeň hrubosti mletí nebo jemnost kávy závisí na délce mletí. Čím déle se nůž otáčí, tím je stupeň hrubosti mletí jemnější.

POZOR: Maximální doba nepřetržitého provozu je jedna minuta. Po uplynutí jedné minutě nepřetržitého provozu nechte mlýnek na kávu mezi jednotlivými použitími vychladnout po dobu dvou minut. Bude dokončen jeden cyklus mletí. Pokud mlýnek na kávu pracuje nepřetržitě po dobu 5 cyklů, nechte ho 10 až 15 minut odpočinout, aby motor vychladl, a poté ho znovu uveďte do provozu. Tato metoda umožňuje prodloužit životnost výrobku.

POZNÁMKA: Kávová zrna namelte těsně před přípravou, aby neztratila svou kvalitu. Čerstvě namletá káva si zachovává veškerou chuť a aroma.

4. Po dokončení mletí odpojte mlýnek na kávu ze zásuvky. Před otevřením víka, počkejte až se nůž (2) zcela zastaví.

Poté sejměte víko (1) jeho otočením proti směru hodinových ručiček. Namletou kávu vysypte do vhodné nádoby nebo poháru.

5. Vyčistěte mlýnek na kávu po každém použití podle pokynů v následující části «Čištění a údržba».

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním mlýnku se ujistěte, že mlýnek na kávu je vypnutý, odpojený od elektrické sítě a že nůž (2) se nehýbe.
- Otočte víko mlýnku (1) proti směru hodinových ručiček pro jeho sundání. Umyjte ho vlažnou mýdlovou vodou. Poté ho opláchněte čistou vodou a dobře ho osušte jemným hadříkem.
- Vyčistěte nádobu na umletou kávu (4) a nůž (2) čistým hadříkem. Nůž je velmi ostrý, při manipulaci s ním buďte opatrní, abyste se nezranili.

POZOR: Buďte opatrní při čištění nože (2), protože je velmi ostrý a mohli byste se pořezat.

- Použijte suchý nebo mírně navlhčený hadřík pro vyčištění základny motoru (5). Neoplachujte ji pod tekoucí vodou, také ji neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Nepoužívejte k čištění přístroje ředidla, rozpouštědla nebo abrazivní čisticí prostředky.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Mlýnek nefunguje	Není zapojen	Zapojte napájecí kabel do uzemněné zásuvky.
	Motor je zablokovaný	Vyčistěte mlýnek a zkontrolujte, zda mlecí nůž není zablokován příliš tvrdým kávovým zrnem.
Páchne spáleninou	Motor je zablokovaný	Vyčistěte mlýnek a zkontrolujte, zda mlecí kámen není zablokován příliš tvrdým kávovým zrnem. Zařízení nechte 15 minut odpočinout.
Namletá káva je příliš hrubá	Nastavte mlecí kámen na jemnější stupeň hrubosti mletí	Pokud chcete dosáhnout jemnějších výsledků hrubosti mletí, prodlužte dobu mletí a po uplynutí 30 sekund, když uvidíte, že mletá káva zůstává na stěnách víka, mírně zatřeste mlýnkem, aby se káva opadla z víka na nůž.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku: 01475
Výrobek: Mlýnek na kávu Titanmill 400 Steel
Napětí: AC 220-240 V
Frekvence: 50-60 Hz
Výkon: 200 W
Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem: II

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a

ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Kapak
2. Bıçaklar
3. Açma/kaptma düğmesi
4. Öğütme kabı
5. Motor tabanı
6. Fiş
7. Çıkartılabilir güç kablosu

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünle tam olarak eşleşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın. İleride taşımanız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.

Paket içeriği

- Kahve öğütücü

3. CİHAZIN KULLANIMI

1. Sökülebilir güç kablosunu (7) motor tabanının (5) arkasındaki öğütücü soketine (6) takın.
2. Kapağı (1) çıkarın. Kahve çekirdeklerini kaba (4) doldurun. Kap (4) maksimum 70 g kahve çekirdeği kapasitesine sahiptir. Doldururken kabın (4) limitini aşmayın.

DİKKAT: Kahve değirmenini hindistan cevizi, kuru nohut gibi sert yiyecekleri öğütmek için kullanmayın.

NOT: Kahve öğütücüyü fındık, otlar, tohumlar ve belirli baharat türlerini öğütmek için de kullanabilirsiniz.

3. Kahve öğütücüyü elektrik prizine takın ve çalıştırmak için kapağı (1) saat yönünde çevirin. Kapağı (1) saat yönünün tersine çevirdiğinizde kahve öğütücü çalışmayı durduracaktır. Kahvenin öğütülme derecesi veya inceliği öğütme süresine bağlı olacaktır. Bıçakları ne kadar uzun süre döndürürseniz, o kadar ince olacaktır.

DİKKAT: Maksimum sürekli çalışma süresi bir dakikadır. Bir dakika sürekli çalıştıktan sonra, kahve öğütücüyü kullanımlar arasında iki dakika soğumaya bırakın. Bir öğütme döngüsünü tamamlamış olacaktır. Kahve öğütücü 5 döngü boyunca sürekli çalışırsa, motorun soğuması için 10 ila 15 dakika bekletin ve ardından yeniden başlatın. Bu yöntem ürünün kullanım ömrünü uzatır.

NOT: Kahve çekirdeklerini demlemeden hemen önce öğütün, böylece özelliklerini kaybetmezler. Taze çekilmiş kahve tüm lezzetini ve aromasını korur.

4. Öğütme işlemi bittiğinde, kahve öğütücünün fişini prizden çekin. Bıçakları (2) çıkarmadan önce tamamen durana kadar

bekleyin. Ardından kapağı (1) saat yönünün tersine çevirerek çıkarın. Öğütülmüş kahveyi uygun bir kaba veya fincana doldurun.

5. Kahve değirmenini her kullanımdan sonra aşağıdaki "Temizlik ve bakım" bölümündeki talimatlara göre temizleyin.

4. TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlemeden önce kahve öğütücünün kapalı olduğundan, elektrik bağlantısının kesildiğinden ve bıçakların (2) hareket etmediğinden emin olun.
- Kapağı (1) ılık sabunlu suyla yıkayın. Ardından temiz suyla durulayın ve yumuşak bir bezle iyice kurulayın.
- Öğütücü kapağını (1) saat yönünün tersine çevirerek çıkarın. Sabun ve ılık su ile yıkayın. Ardından temiz suyla durulayın ve yumuşak bir bezle iyice kurulayın.
- Hazneyi (4) ve bıçakları (2) temiz bir bezle silin. Bıçaklar çok keskindir, yaralanmaları önlemek için tutarken dikkatli olun.

DİKKAT: Bıçakları (2) temizlerken çok dikkatli olun, çünkü çok keskindirler ve kendinizi kesebilirsiniz.

- Motor tabanını (5) temizlemek için kuru veya hafif nemli bir bez kullanın. Musluğun altında durulamayın veya suya ya da diğer sıvılara daldırmayın.
- Cihazı temizlemek için tiner, çözücü veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.

5. SORUN GİDERME

Problem	Muhtemel sorunlar	Muhtemel çözümler
Öğütücü çalışmıyor	Fişe takılı değil	Güç kablosunu topraklama hattı olan bir prize takın.
	Motor tıkalı	Öğütücüyü temizleyin ve öğütme bıçaklarını tıkayan aşırı sert kahve çekirdekleri olup olmadığını kontrol edin.
Yanık kokusu	Motor tıkalı	Öğütücüyü temizleyin ve öğütme çarklarını tıkayan aşırı sert kahve çekirdekleri olup olmadığını kontrol edin. Cihazı 15 dakika bekletin.
Kahve çok kalın çıkıyor	Öğütme taşını daha ince seviyelere ayarlayın	Daha ince sonuçlar istiyorsanız, öğütme süresini artırın, 30 saniye sonra öğütülmüş kahvenin kapağın duvarlarında kaldığını gördüğünüzde, öğütücüyü hafifçe hareket ettirerek kahveyi bıçaklara tekrar dahil edin.

6. TEKNİK BİLGİLER

Ürün referansı 01475

Ürün: Kahve öğütücü Titanmill 400 Steel

Voltaj: AC 220-240 V

Frekans: 50-60 Hz

Güç: 200 W

Elektrik çarpmasına karşı koruma sınıfı: II

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Çin'de Üretili | İspanya'da Tasarlandı

7. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına

götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir.

Yukarıdaki yönergelerle uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. GARANTİ VE MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

9. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

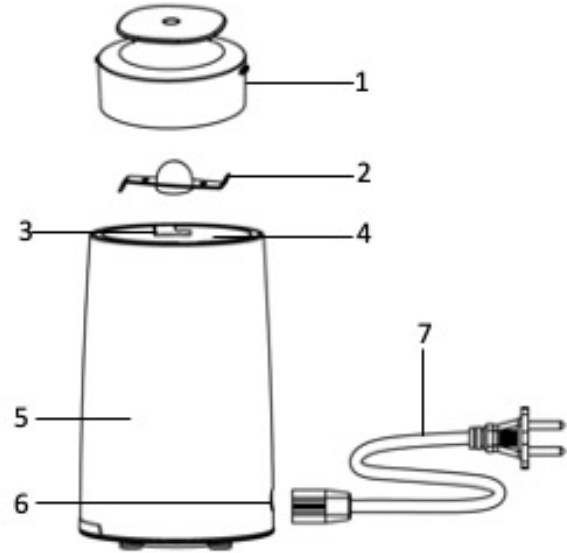


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar, Spain
YV01230221